

Universalpalette für / Universal palette for Orbit Topcase 54

Artikel Nr.: / Item-no.: 610149 00 01



DE INHALT
GB CONTENTS

1x	Universalpalette, Kunststoff	1x	universal palette, plastic
1x	Abdeckplatte für Palette	1x	plastic cover for palette
1x	Schraubensatz:	1x	Screw kit:
4x	Universal Haltetaschen	4x	universal adapter
4x	Inbusschrauben M6 x35	4x	allen screw M6 x35
4x	Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4	4x	special washer 20 x 20 x ø6,4
4x	selbstsichernde Muttern M6	4x	selflock nut M6

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Das Orbit-Topcase kann nur in Verbindung mit der mitgelieferten Universalpalette verwendet werden.

ACHTUNG:

Nicht geeignet für die Umrüstung von Hepco & Becker Rohrgepäckbrücken mit Bügel.
Die Universalpalette ist nur für die Verwendung mit dem Orbit Topcase geeignet.

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

The Orbit top case can be used only in combination with this palette.

NOTICE:

Not suitable for the conversion of Hepco & Becker tube type rear racks
The Palette is only for use with the Orbit topcase.

Control all screw connections after the assembling for tightness!



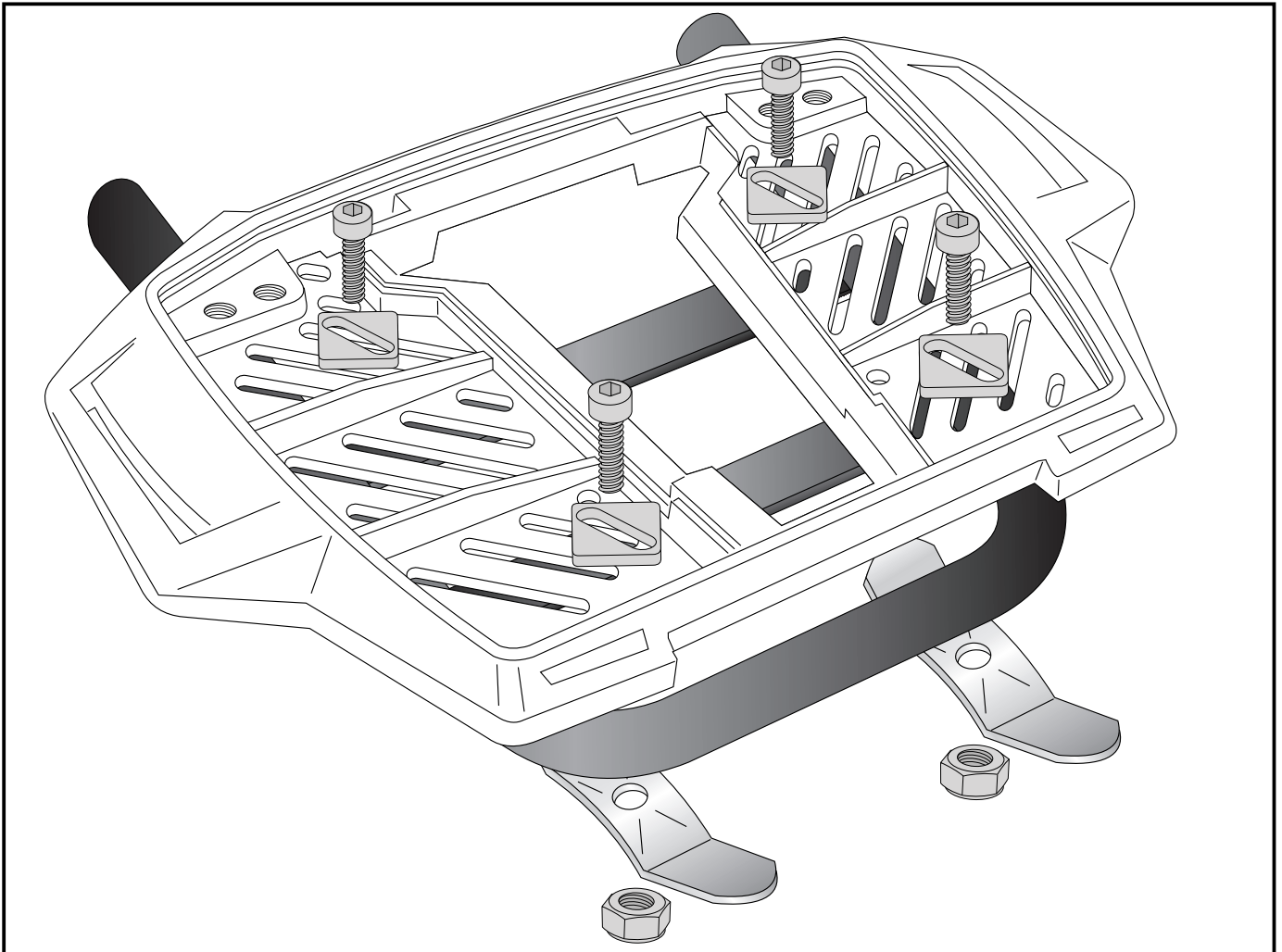
Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de

Universalpalette für / Universal palette for Orbit Topcase 54

Artikel Nr.: / Item-no.: 610149 00 01

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



Montage der Palette:

Die Palette wird mit den Inbusschrauben M6 x 35 mit Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4 auf der vorhandenen Brücke des Motorrads verschraubt. Von unten die Universal Haltetaschen mit selbstsichernden Muttern montieren. Anschließend die Kunststoffabdeckung einrasten.

Fastening of the palette:

with allen screws M6x35, special washer 20 x 20 x ø6,4, universal adapters and self-lock nuts M6 on the existing rear rack of your bike. Mount the plastic cover.

